

# **Saturn<sup>®</sup>**

**ST-FP8512**

**YOGHURT MAKER**



GB

## YOGHURT MAKER

Dear Buyer!

We congratulate you on having bought the device under trade name "Saturn". We are sure that our devices will become faithful and reliable assistance in your housekeeping.

Avoid extreme temperature changes. Rapid temperature change (e.g. when the unit is moved from freezing temperature to a warm room) may cause condensation inside the unit and a malfunction when it is switched on. In this case leave the unit at room temperature for at least 1.5 hours before switching it on.

If the unit has been in transit, leave it indoors for at least 1.5 hours before starting operation.

### Important Precautions:

Please adhere to these important safety precautions:

- A. Never place the appliance in water.
- B. Do not use near an open flame.
- C. Never scrub the appliance with an abrasive cloth or sponge.
- D. Never operate the appliance too vigorously.
- E. Never leave the appliance unattended, when it is in operation.
- F. Always unplug the appliance after use and before cleaning.
- G. Do not use the appliance if it shows any signs of malfunction or if the cable is damaged.
- H. Do not put the motor unit of the appliance in the dishwasher.
- I. Keep this appliance out of reach of children.

**IMPORTANT: USE THE CAPS ONLY FOR KEEPING OF THE YOGHURT. DURING THE PREPARATION OF THE YOGHURT NEVER COVER THE GLASS CONTAINERS BY CAPS.**

### Important safety points

The use of any electrical appliance should always be in compliance with certain basic safety rules:

1. Read the manual before operating the appliance for the first time.
2. If the electric cord is damaged, it must be replaced by the authorized service centre, to avoid injury.
3. It is not recommended to use spare parts or other accessories, not supplied with the unit. This may cause serious damage to the appliance.

4. Children must be prevented from playing with this equipment.
5. Do not use the appliance outdoors.
6. The appliance nor the mains cable should never come into contact with any hot surfaces.
7. To avoid the risk of electrical shock, do not immerse the appliance in water or any other liquids.
8. Do not use the appliance for any function that is not described in the manual.
9. Never leave the appliance unattended when plugged in and/or in operation
10. Never remove yoghurt pots, when the appliance is running.
11. Never put the pots into the appliance, while the appliance is running.
12. Always unplug the appliance after use and before cleaning.
13. The device must be stored upright, out of reach of children and on a flat surface.
14. The mains power of the local power supply must be identical to that, required by the device and as described in this manual.
15. Never put hands or any other objects into the device during operation. Check regularly for the presence of pieces of fruit, which may have accumulated at the bottom of the pots as this can block the rotation of the motor.
16. Turn off the unit before changing or removing any of the accessories.
17. This device is not designed to be used by people with physical disabilities, sensory or mental incapacities (and including children), or any person that may require supervision whilst the appliance is in operation.
18. DO NOT allow children to play with this appliance.
19. Service life - 2 years.

### Yoghurt Recipe

Natural Yoghurt:

Ingredients:

- 1.4l whole or half-skimmed milk
- Yoghurt (vaccine)

1. The milk and Yoghurt should be kept at room temperature, or above 20 degrees Celsius.
2. Dilute the Yoghurt with the milk.
3. Pour in the milk mixture and mix together with a spoon.
4. Plug in the power line.
5. Extra bowl in 3.5 l for useful.
6. Choose timer, turn on the switch
7. After seven hours, an audible alarm will be heard, indicating that the Yoghurt is ready. Turn off the appliance and disconnect from the mains.

NOTE: The use of sterilised milk is recommended.  
The use of flavoured milk (e.g. strawberry milk) is not recommended.

**RU**

**Recipe variations**

**Green Tea Yoghurt:**

Ingredients: 10g of green tea, Yoghurt, a small tablespoon of honey

1. Slowly add the Yoghurt to the tea, then mix well
2. Add the honey and mix

**Yoghurt Fruit Salad:**

1. Add jam or honey to taste.
2. Peel and cut various fruits into small pieces (e.g. apples, strawberries, grapes, bananas, pineapples, peanuts, walnuts).
3. Mix the fruit with sweetened Yoghurt. Producing a deliciously fresh Yoghurt fruit salad.

**How to store your Yoghurt**

You can store your Yoghurt in a hermetically sealed box or refrigerator for up to 10 days. However, it is recommended to consume the Yoghurt after 2 or 3 days of refrigerated storage. Try adding other delicious flavourings like honey, vanilla, strawberry jam, grapes or apples, fruit pieces, cocoa, etc.

**Specifications**

Power: 50 W  
Rated Voltage: 220-230 V  
Rated Frequency: 50 Hz  
Rated Current: 0.2 A  
Yoghurt Container Capacity: 200 ml  
Curd Container Capacity: 3.5 l

**Set**

YOGHURT MAKER 1  
YOGHURT GLASS CONTAINERS 7  
CURDS CONTAINER 1  
INSTRUCTION MANUAL WITH WARRANTY BOOK 1  
PACKAGE 1

**ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL**



You can help protect the environment!  
Please remember to respect the local regulations: hand in the non-working electrical equipment to an appropriate waste disposal centre.

The manufacturer reserves the right to change the specification and design of goods.

"Saturn".

1.

2.

3.

4.

5.

6.

7.

8.

9.

10.

11.

12.

13.

14.

15.

16.

17.

18.

- 1.4

- 1

1.

2.

3.

4.

5.

6.

7.

9.

10.

11.

12.

13.

14.

3.

15.

16.

14

- 2

20°

- 3.5

10

2-3

10

1,5

50  
220-230  
50  
0,2

A.

: 3,5

1  
7  
1  
C  
1  
1

200



U

! "Saturn".

1.

2.

3.

4.

5.

6.

7.

8.

6

1,5

9.

10.

11.

12.

13.

14.

15.

16.

17.

18.

- 1.4

- 1

1.

2.

3.

4.

5.

6.

7.

20°

- 3.5

7



7

2-3

10

1.

2.

1.

2.

3.

: 10

50  
220-230  
50  
0,2

200

: 3,5

1

7

1

1

1

!

# Saturn®

## INTERNATIONAL MANUFACTURER'S WARRANTY

MEZINÁRODNÍ ZÁRUKA

GB

### INTERNATIONAL MANUFACTURER'S WARRANTY

The Warranty is provided for the period of 2 years or more if the Law on User Right of the country where the appliance was bought provides for a greater minimum warranty period.

All terms of warranty comply with to the Law on Protection of the Consumer Rights and are governed by the legislation of the country where the product was bought. The warranty and free of charge repair are provided in any country where the product is delivered to by Saturn Home Appliances or authorized representative thereof, and where no restriction of import or other legal provisions interfere with rendering of warranty services and free of charge repair.

#### **Cases uncovered by the warranty and free of charge repair:**

1. Guarantee coupon is filled in improperly.
2. The product has become inoperable because of the Buyer's nonobservance of the service regulations indicated in the instruction.
3. The product was used for professional, commercial or industrial purposes (except for the models, specially intended for this purpose that is indicated in the instruction).
4. The product has external mechanical damage or damage caused by penetration of the liquid inside, dust, insects and other foreign objects.
5. The product has damages caused by non-observance of the rules of power supply from batteries, mains or accumulators.
6. The product was exposed to opening, repair or modification of design by the persons, unauthorized to repair; independent cleaning of internal mechanisms etc. was made.
7. The product has natural wear of parts with limited service life, expendables etc.
8. The product has deposits of scale inside or outside of fire-bar elements, irrespective of used water quality.
9. The product has damages caused by effect of high (low) temperatures or fire on non-heat resistant parts of the product.
10. The product has damages of accessories and nozzles which are included into the complete set of product shipment (filters, grids, bags, flasks, cups, covers, knives, sealing rings, graters, disks, plates, tubes, hoses, brushes, and also power cords, headphone cords etc.).

**On the warranty service and repair, please contact the authorized service centers of "Saturn Home Appliances".**

**MEZINÁRODNÍ ZÁRUKA**

Záruka se poskytuje na dobu 2 roky. V případě, že Zákon na ochranu spotřebitele dané země stanoví delší dobu, prodlužuje se záruka na tuto dobu.

Veškeré záruční podmínky odpovídají Zákonu o ochraně práv uživatelů a jsou řízeny zákonodárstvím státu, kde byl výrobek koupen. Záruka a bezplatná oprava se poskytují v každém státě, kam jsou výrobky dodány společností „Saturn Home Appliances“ nebo jejím zplnomocněným zástupcem a kde nejsou žádná omezení na dovoz nebo jiné právní předpisy omezující poskytnutí záručního servisu a bezplatné opravy.

**Případy, na které se záruka a bezplatná oprava nevztahují**

1. Záruční list je vyplněn nesprávně.
2. Výrobek byl poškozen kvůli tomu, že zákazník nesplnil pravidla použití, která jsou uvedena v návodu.
3. Výrobek byl používán k profesionálním, komerčním nebo průmyslovým účelům (kromě speciálně určených pro tyto účely, což je uvedeno v návodu).
4. Výrobek má vážnější mechanická poškození nebo poškození, vyvolaná tím, že se dovnitř dostala tekutina, prach, hmyz a jiné cizí předměty.
5. Výrobek má poškození, která jsou vyvolána nesplněním pravidel napájení od baterií, sítí nebo akumulátorů.
6. Výrobek rozebírali, opravovali nebo měnili jeho konstrukci lidé, kteří nebyli zplnomocněni k opravě, bylo provedeno samostatné čištění vnitřních mechanismů a pod.
7. Výrobek má přirozené opotřebení dílů s omezenou dobou použití, spotřebních materiálů atd.
8. Výrobek má vrstvu usazeniny uvnitř nebo zvenku termoelektrických ohříváků, bez ohledu na kvalitu používané vody.
9. Výrobek má poškození, která jsou vyvolána působením vysokých (nízkých) teplot nebo ohněm na termonestabilní části výrobku.
10. Výrobek má poškození příslušenství a nástavce, které jsou dodány spolu s výrobkem (filtry, síky, sádky, baňky, mísy, víka, nože, šlehače, struhadla, kotouče, talíře, trubky, hadice, kartáče a také síťové šňůry, sluchátkové šňůry atd.).

**V otázkách záručního servisu a oprav se obraťte na autorizovanou servisní střediska společnosti „Saturn Home Appliances“.**

- 2
- «Saturn Home Appliances»
- 1.
  - 2.
  - 3.
  - 4.
  - 5.
  - 6.
  - 7.
  - 8.
  - 9.
  - 10.

					<b>LCD</b>		
.4	" "	8-988-993-37-78	+		+	+	+
18	,	8(8553) 32-22-11 8-960-047-22-11	+	+	+	+	+
98	« - »	8(86133) 6-09-84, 8-918-215-57-75	+	+	+	+	+
48, .108	" - "	8(3955) 67-00-44, 8(3955) 56-61-77	+	+	+		+
, .109	-	8(86152)2-81-99	+	+	+	+	+
.1, .1, 12	« -29»	8(8182) 44-15-55	+				
, .47	« »	8(8512)25-19-39 8(8512) 25-12-00	+	+	+		
16, 2 .7	« »	8(8512) 54-67-67, 8(8512) 54-91-91				+	+
.15	« »	8(85141) 3-61-25	+	+	+	+	+
, .32		8-927-552-47-21, 8-937-122-13-99				+	+

.113	« »	8(3852) 63-94-02	+		+	+	+
.25	, .9, . . .	8-905-425-60-4-73	+	+	+		
, .37	-	8(8635) 47-47-72, 8(8635) 47-47-72	+	+	+	+	+
, .63	« »	8(86155)3-11-00, 8-918-980-64-75	+	+	+	+	+
.84	. . .	8(86559) 2-08-02, 8(86559)5-29-71	+	+	+	+	+
, .58	« »	8(8442) 23-41-36, 8(937) 717-93-34	+		+		
, .173	« »	8(8442) 97-50-10, 8-960-883-59-00		+			
, .4	. . .	8(8442) 98-16-47, 8(8442) 53-06-04	+	+	+	+	+
, .	« »	8-961-688-53-48		+			
, .9		8-927-521-52-00		+		+	+
.32		8-937-722-68-12				+	+

158		8-937-730-66-03		+		+	+
		8-904-404-14-55				+	+
C 12/15	«Master»	8-928-126-63-66	+		+		
77- .65	« »	8(937) 717-93-36	+		+		
.65	« »	8(8172) 70-03-45, 8(8172) 54-21-54	+		+	+	+
.1	« »	8(8172) 52-72-51	+		+		
.46	" "	8(473) 260-09-08, 8(473) 240-57-73	+		+	+	
140/1	-	8(87951) 6-47-93, 8-928-654-28-01		+			
.48	« »	8-962-655-20-00	+	+	+	+	+
.68	« »	8(8313) 21-14-14	+		+		

.54	« »	8(8313) 20-93-00, 8(8313) 20-92-94		+			
.63	" "	8(84235) 2-86-59, 8(84235) 9-14-64	+		+	+	+
.84	« »	8(86132) 2-11-71, 8(86132) 3-66-02	+	+	+	+	+
.64	" "	8(343)240-26-60	+		+		
.16	/ " "	8(343) 201-51-41, 8(343)347-76-83	+	+	+	+	+
.47	« »	8(47467) 4-12-08, 8(47467) 4-33-17	+		+		
.45/6	« - »	8(4932) 335185, 8(4932) 335236	+	+	+	+	+
.4	« - »	8(3412) 30 79-79, 8(3412)30-83-07	+		+	+	+
.76	« - »	8(3412) 78-76-85, 8(3412) 78-06-64	+		+	+	+
7/1, 301, 307	« - »	8(3412) 44-60-40, 8(3412) 44-60-67		+			



« 7 (« 26»)	8(86545) 2-74-74	+					
« 24	8(8362) 24-11-24, 8(8362) 25-55-40	+	+	+	+		
« 20	8(39520) 65-04-95, 8(39520) 93-16-56	+		+	+		
« 24	8(3952) 42-55-76, 8(3952) 78-15-83	+			+		
« 38	8(843) 248-71-17, 8(843) 258-85-65	+			+		
« 25, 47	8 (4842) 54-82-22, 8 (4842) 54-83-33	+	+	+	+	+	+
33	8(3439) 39-95-20, 8(34399)34-74-40	+	+	+	+	+	+
53/2	8(3842) 35-39-67	+				+	
« 42	8(8332) 56-25-95, 8(8332) 54-70-77	+			+	+	
« 9	8-988-548-24-36	+	+	+			

5	8(4942) 300107, 8(4942) 300107	+			+	+	+	+
« 2,	8(86142)4-43-59	+	+	+	+	+	+	+
3	8(861) 267-50-88	+	+	+	+	+	+	+
103, 55	8(861) 222-64-13, 8(861) 222-85-55, 8-905-408-08-38	+	+	+	+	+	+	+
42/2	8-918-041-31-04, 8(86131) 71-2-72				+			+
116	8(86164) 7-01-22				+			
57	8(86145) 3-78-74	+		+	+	+	+	+
25	8(86164) 65-4-95, 8-918-355-81-70	+	+				+	+
1	8(86153) 4-16-70				+			

168	" "	8(86151) 4-33-54, 8-918-464-00-86	+	+	+	+
1	« »	8(3912) 93-54-33, 8(3912) 94-52-82	+	+	+	+
36-37-	« +»	8 (4712) 50-85-90, 8 (4712) 35-04-91	+	+	+	+
2	« »	8 (86169) 7-39-99, 8(86169) 7-24-96	+	+	+	+
66	" "	8(4742) 33-45-65, 8(4742) 33-45-95	+	+	+	+
29	« »	8 (8772) 52-36-90	+	+	+	+
25	« - »	8 (8772) 55-62-38		+		+
20	« »	8( 8722) 93-30-73	+	+	+	+
11	« »	8(86385) 2-33-26 8-960-458-07-11	+	+	+	+
16, 9	« »	8 (499) 340-29-89, 8 (499) 733-25-00		+		
1534	« - »	8(499) 717-82-07, 8(499) 717-82-12	+		+	+

3 ( )	« »	8(495) 721-30-70, 8(499) 168-05-19, 8(499) 168-47-15	+		+	+	+
20 (30/05)	« »	8(8552) 359002, 8(8522) 359042	+	+	+		
24	" "	8(8662) 42-04-30 8(8662) 42-12-21	+		+	+	
55	« »	8(86554) 5-59-77, 8(86554) 3-67-57	+	+	+	+	+
9 ( « »)	« »	8(8555) 48-08-80, 8-917-906-60-06	+		+	+	+
21	« - »	8(831) 229-63-66, 8(831) 229-60-87	+		+	+	
18	« - »	8(831) 46-18-848		+			+
6	« - »	8(831) 46-18-848		+			+
18	« »	8 (3843) 20-31-33	+		+	+	+
14	« - »	8(8617) 63-11-15, 8(8617) 63-03-95	+	+	+	+	+
	" - "	8(383)274-99-33, 8(383)	+		+		

17		274-99-45					
24		8(86369) 3-74-75, 8-928-609-35-85	+	+	+		
4		8 (3532) 36-87-94	+			+	+
.16	« - »	8(3532) 77-67-64 , 8(3532) 78-15-82	+	+	+	+	+
.130	" - "	8(3812)36-42-02	+		+	+	+
.2	« - +»	8(3537) 33-84-43, 8(3537) 35-13-18	+	+	+	+	+
.2	« »	8(8412) 26-09-60, 8(8412) 26-12-29	+		+	+	+
.3,	« - »	8 (342) 221-40-99	+	+	+	+	+
.11	« - »	8(8142) 78-06-93, 8(8142) 70-65-48	+		+		
.11	« »	8 (8112)-53-86-30, 8 (8112)-53-86-50	+		+		
.12		8(793) 31-84-16	+	+	+	+	+
5-.13	" "	8(8793) 98-70-11	+	+	+	+	+

.148		8(47396) 48-911	+	+	+	+	+
.37	« - »	8(863) 250-47-77	+		+		
.50-		8 (863) 21-92-112, 8-800-100-51-52	+	+	+	+	+
.1/52, .55	« »	8-906-453-35-81	+		+		
.11 /17		8(4855) 22-04-77, 8(4855) 25-38-60	+	+	+	+	+
.12	« »	8(86370) 2-19-50	+	+	+	+	+
.14	" "	8(4855) 22-04-77, 8(4855) 25-38-60	+	+	+	+	+
.12	" "	8(4855) 24-31-21	+	+	+	+	+
21	« - »	8(4912) 76-88-01, 8(4912) 40-30-30	+	+	+	+	+
.14, .1	« - »	8(4912) 41-33-02,	+	+	+	+	+
.42" "	« - »						

52, .8, 9		8(846) 931-85-46	+	+	+	+	
63	" - "	8(846) 379-54-54	+	+	+	+	+
e 197	« - XXI»	8(812) 600-11-97	+	+	+	+	
e .41,	« - »	8(812) 325-36-56, 8(812) 325-36-57	+		+	+	
e .11, 36 , .	« -95»	8(812) 822-18-00, 8(812) 320-06-61	+				
. .1	« - »	8(8342) 23-05-91, 8(8342) 47-48-59	+	+	+		
3- "	« - »	8(8452) 35-11-80, 8(8452) 55-43-63	+	+	+	+	+
. .167/1		8-951-522-38-11	+	+	+	+	+
.253	« »	8(496) 547-04-95, 8(496) 549-32-79	+	+		+	+
. .90	« »	8 (8622)55-51-19, 8 (8622) 55-01-08	+			+	+
.50 .8/1	« »	8(8652) 74-01-91	+	+	+		

63	« »	8(8652) 24-30-14, 8(8652) 23-31-81	+	+	+	+	+
15 , .21	« »	8(8652)95-53-68, (8652)95-61-90				+	
. .1	« - »	8 (4725) 24-62-27, 8 (4725) 24-73-49	+		+	+	
.158	« - »	8(3473) 20-12-13, 8(3473) 20-27-70	+			+	+
. .25	« »	8(8212) 22-95-29, 8(8212) 29-12-20	+	+	+	+	+
137	« -2000»	8(4752) 56-19-42, 8(4752) 56-19-44	+		+	+	+
88/15	-	8-910-834-80-35, 8-952-065-89-10	+			+	
.24/2		8(86130) 4-86-59, 8-918-147-02-03	+		+		+
. .2/2	" - "	8(86196) 7-20-53	+		+	+	+
. .48	« +»	8(8482) 22-72-41, 8(8482) 22-71-85, 8(8482) 61-65-64	+		+	+	+

8(3822) 56-23-35, 8(3822) 48-08-80	« -2»	+		+				
8(4872) 31-12-57	« - »	+	+	+	+	+		
8(3452) 47-35-69	" "	+		+	+	+		
8(3012) 21-89-63	« »	+		+	+	+		
8(8422) 31-00-00	« »	+	+	+	+	+		
8(8422)73-44-22, 8(8422) 73-29-19	« - »	+	+		+	+		
8(87875) 7-44-82	« - »	+	+	+				
8(3472) 77-12-62	« - »	+		+				
8(347) 279-90-70, 8(347) 241-62-02	« »							+
8(86391) 2-18-06	" " -	+		+				
8(8352) 62-30-97, 8(4942) 63-20-98	« - »	+		+				

8(351) 772-72-05, 8(351) 772-73-66, 8(351) 772-69-01	-	+	+	+	+	+		
8(351) 239-39-34, 8(351) 239-39-35	-	+	+	+	+	+		
8(8202) 54-31-88	« »	+		+	+	+		
8(8782) 27-30-60, 8(8782) 27-70-77	« - »	+	+	+	+	+		
8(8782)25-04-66, 8(8782)25-19-15	" " -	+	+	+	+	+		
8-904-345-83-18		+	+	+	+	+		
8 (84722) 9-52-07, 8-937-469-52-07	« »	+	+	+	+	+		
8(8453) 55-80-89, 8-964-848-45-06	« - »	+		+	+	+		
8 (4852) 25-94-83	« - »	+		+				

2

«Saturn Home Appliances»

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.

«Saturn Home Appliances».

				/	-	-
1	,36	Hi-Fi	(064) 424-89-50	+	+	+
2	.14		(065)632 21 83, 050-904-57-17	+	+	+
3	,66		062744-60- 38(39)	+	+	+
4	,49	-	(04563) 633-19	-	+	-
5	.50- ,82	-	(045) 63-68-413	+	+	+
6	,57		(041) 43-406-36	+	+	-
7	,43	" "	(0314 1) 43-432	+	+	+
8	,3, .8	-	(044) 332-01-67	+	+	+
9	,42	-	(0432) 46-50-01	+	+	-
10	,61		(0432) 61-95-73	+	+	+
11	,16	-	(0432) 464393; (0432) 468213	+	+	+
12	,3		(0432) 64-24- 57, (0432) 64-26-22	+	+	+
13	,1		(0432) 509-191, 579-191	+	+	+
14	,68, 1 ,420		(0562) 337-574	+	+	+
15	17 .130	-	(056) 778-63-25 (28)	+	+	+
16	,59		(0562) 35-04-09	+	+	+

17	. ,118		(0562) 67-60-44	+	+	+
18	,41		(056) 790-04-60	+	+	+
19	,9		(068) 851-33-33	+	+	+
20	, - 188		(062) 3450607 0953204451	+	+	+
21	,129	-	(062) 349-26-81	+	+	+
22	, . ,1	-	(062) 3027569 (066)5082652	+	+	+
23	,8	" "	(0412) 471-568	+	+	-
24	,4 .222		(067) 410 2198	+	+	+
25	. , 24	C	(0412) 47-07- 42, 42-11-53	+	+	-
26	,50	-	(061) 220-97-65 (64)	+	+	+
27	,175		(061) 701-65-96	+	+	+
28	,83	-	(061)212-03-03	+	+	+
29	,75		066-085-75-39	+	+	+
30	,19		(0342)559-525, 750-777	+	+	+
31	,14		(0342) 754737	+	+	-
32	,9	-	096-729- 4038,067-484- 9888	+	+	+
33	,76		(04597) 57393	+	+	-

34	, . ,161	-	(04736) 629-49	+	+	+
35	,1	-	(044) 591-11-90	+	+	+
36	, . ,1	" "	(044) 4269198	+	+	-
37	,9 57	-	(044) 369-5001 (063) 486-6999	+	+	+
38	,10		(06272) 2-62- 23, (050) 279-68-16	+	+	+
39	,1	" "	(0522) 301-456	+	+	+
40	,2		(0522) 35-79-23	+	+	+
41	,98	-	(0522) 270- 345,349-585	+	+	+
42	,13		(097) 264-21- 67, 776-67-70	+	+	+
43	,3, .5	" "	(04142) 5-05-04	+	+	+
44	,15-106	. .	(06264) 5-93-89	+	+	+
45	,7		(050) 526-06-68	+	+	+
46	,44, .1		(05366) 39-192	+	+	-
47	,42		(056) 401-33- 56, 404-00-80, 474-61-03	+	+	+
48	,9		(056) 4092302 03	+	+	+
49	,64/7		(0564) 40-07-79	+	+	+
50	,73	" "	(056) 440-07-64	+	+	+
51	,81		(050) 214-91- 73; (066) 017- 02-03	+	+	+

52	' ,49	-	(0642) 505-783	+	+	+
53	,50		(0642)50-57-83	+	+	+
54	' ,96		(0642) 494-217, 33-11-86	+	+	+
55	' ,1	-	(0332)290752	+	+	+
56	' ,15		(032) 244-53-44	+	+	+
57	' 35	" "	(032) 2973631	+	+	+
58	' 2		(032) 247-14-99	+	+	+
59	' ,116	" -"	(032) 245-80-52	+	+	-
60	' ,28		(032) 239-51-52 (032) 239-55- 77,295-50-28, 295-50-29	+	+	+
61	' ,9	" "	032-267-63-26	+	+	-
62	242		(062)322-55-50	+	+	+
63	' ,2	-	04337- 64847;0432- 468213	+	+	+
64	' ,24/1		(099) 262-11-18	+	+	+
65	' ,46		(03131)37-337, 37-336	+	+	-
66	' .50 ,32/18		(0629) 41-06-50	+	+	+
67	' ,227	" -"	(0629) 473-000	+	+	+
68	' ,33,	" "	(0512) 580-555	+	+	+

69	' ,49	" "	0512-58-21-80	+	+	+
70	' ,2		(0512) 58-06-47	+	+	+
71	' ,62	-	(05662) 22-488, (097) 402-71-95	+	+	-
72	' ,97, .2	" , -"	(05662) 4-15-03	+	+	-
73	' ,38		(055) 497-26-17	+	+	-
74	' ,38	" "	(041)4152010	+	+	-
75	' ,66 ( , 2)		048-7317704; 7317703;	+	+	+
76	' ,90		(048) 700 17 37	+	+	+
77	' ,55	" "	(048) 715-10- 25, (0482) 39- 06-18	+	+	+
78	' ,67	" "	8(05632) 6-15- 54, (05632) 6- 23-42	+	+	-
79	' ,26		050-013-72-17, 0532-509889	+	+	+
80	' ,14		(0532) 69-42-62	+	+	+
81	' ,21	-	(0532) 69-09-46 (093)562-81-25	+	+	+
82	' ,66		(0532)615-621	+	+	+
83	' ,371	-	(04637)53-982 (093)753-38-28	+	+	+
84	' ,101/1		(046) 3738595	+	+	+
85	' ,12	-	(0362) 26-67- 53,26-65-85	+	+	-



86	, 26		(0692) 55-56-43, 45-36-99	+	+	+
87	, 72	-	(0652)-69-07-78	+	+	+
88	17/1	" - "	(0652) 522-771	+	+	+
89	, 32	-	(04733)-46-182	+	+	-
90	15 ( )		(06444)40289	+	+	+
91	171 /10	-	(245) 53-136	+	+	+
92	, 19		(0542) 705-296	+	+	-
93	, 17	SLT- Service	(0542) 78-10-13	+	+	+
94	, 2	" "	(0352) 26-30-13, 23-17-97	+	+	-
95	1/24	" - "	(047) 44-46-614,(047) 44-46-134	+	+	+
96	, 101		(0312) 661-297	+	+	+
97	, 12		(057) 717-13-39, 702-16-20	+	+	+
98	, 3		(057) 734-97-24, 712-51-81	+	+	-
99	18 ( - 42 )	" "	(096) 595-37-46	+	+	+
100	, 1		(03142) 42-258	+	+	+
101	, 5		(0552) 29-60-42	+	+	+
102	, 28		(0552) 43-40-33	+	+	+
103	, 35		(0552) 420-235	-	-	+
104	,		(0382)78-37-55,	+	+	+

	, 18		78-37-73			
105	, 10/1	-	(0382) 723-241, 723-240	+	+	+
106	, 63		097-549-20-36	+	+	+
107	, 7, 301		0472-633-728	+	+	+
108	, 71		(0472) 435-389	+	+	+
109	146, 102	" - "	(0472) 563-478, 500-354, (096) 505-63-63	+	+	+
110	, 77-1		(0462) 601585	+	+	+
111	, 6		(0462) 724872,724949	+	+	+
112	, 105 ( )		(0372) 55-48-69,90-13-11	+	+	+
113	, 265		(0372) 58-43-01	+	+	+
114	, 3	" - "	(050) 373-73-71	+	+	+
115	, 5	( - )	(050) 324-43-01	+	+	-

GB

**WARRANTY COUPON**

**When purchasing the product,  
please require its checking before you;  
BE SURE  
that the goods sold to you, are functional and complete  
and that the warranty coupon is filled in correctly.**

This warranty coupon confirms the absence of any defects in the product you purchased and provides for free of charge repair of the product failed through the fault of the manufacturer throughout the period of warranty service and free of charge repair.

Failing the presentation of this coupon, in case of its improper filling in, infringement of factory seals (if any), and also in cases indicated in the warranty obligations, the claims are not accepted, and no warranty service and free of charge repair is made!  
The warranty coupon is valid only in the original copy with the stamp of trading organization, signature of the seller, date of sale and signature of the buyer.

RU

CZ

**ZÁRUČNÍ LIST**

**Při koupi výrobku  
žádejte o jeho vyzkoušení ve Vaší přítomnosti,  
PEŠV DTE SE,  
že Vám prodaný výrobek je dobře fungující a kompletní  
a že záruční list je vyplněn správně.**

Tento záruční list potvrzuje, že na Vámi koupeném výrobku nejsou žádné vady a zajišťuje bezplatnou opravu nefungujícího přístroje z viny výrobce, během celé záruční doby.

Bez předložení tohoto listu, při jeho nesprávném vyplnění, porušení plomb výrobce (jsou-li na výrobku) a také v případech, které jsou uvedené v záručním listě, nároky se nepřijímají a záruční oprava se neprovádí!  
Záruční list je platný jenom jako originál s razítkem obchodní organizace, podpisem prodávatele, termínem prodeje a podpisem zákazníka.

UA

# Saturn®

WARRANTY COUPON

ZÁRU NÍ LIST

SATURN HOME APPLIANCES S.R.O. KON VOVA 141, 13083  
PRAHA 3 – ŽIŽKOV, ESKÁ REPUBLIKA, TEL: + 4202/ 67 108 392

Model /

Production number/Výrobní íslo/  
/

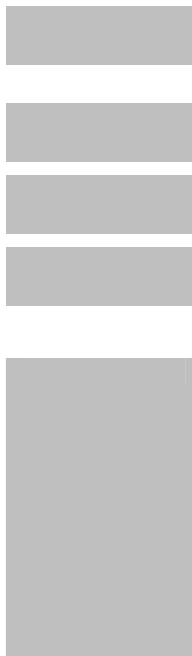
Date of sell/Termín prodeje/ / ,

Shop stamp/Razítko obchodu/ /

Seller's signature/Podpis prodava e/ /

Buyer's Signature confirming the acquaintance and consent with conditions of free of charge maintenance service of the product, and absence of the complaints on appearance and color of the product.

Podpis zákazníka, potvrzující seznámení a souhlas s podmínkami bezplatného záru ního servisu výrobku, a také neexistence nárok na vn jšek a barvu výrobku.



<b>Saturn®</b>	<b>Saturn®</b>	<b>Saturn®</b>	<b>Saturn®</b>
Model / /	Model / /	Model / /	Model / /
Production number / /	Production number / /	Production number / /	Production number / /
Name of the Trade Company / /	Name of the Trade Company / /	Name of the Trade Company / /	Name of the Trade Company / /
Stamp of the Trade Company / /	Stamp of the Trade Company / /	Stamp of the Trade Company / /	Stamp of the Trade Company / /
Client Address/Phone # / /	Client Address/Phone # / /	Client Address/Phone # / /	Client Address/Phone # / /
Date of Receiving / /	Date of Receiving / /	Date of Receiving / /	Date of Receiving / /
Defect / /	Defect / /	Defect / /	Defect / /
Signature, Stamp / /	Signature, Stamp / /	Signature, Stamp / /	Signature, Stamp / /
COUPON 1	COUPON 2	COUPON 3	COUPON 3